PAYS DU RWANDA

TERRITOIRE [illegible]
TRIBUNAL DE [illegible]

Mod. 13

LIVRE DE CAISSE de Avril Mois de .... Page I

Jour	N°	LIBELLE	Imputation art.	Imputation litt.	ENTREES	SORTIES	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		90		90
	[illegible]	[illegible]			30		30
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		90		90
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		30		30
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	200			200
		[illegible]	[illegible]	200		4	204
		[illegible]	[illegible]	290			290
[illegible]		[illegible]	[illegible]		50		50
		[illegible]	[illegible]	400		30	430
	[illegible]	[illegible]			50		[illegible]
	[illegible]	[illegible]			50		[illegible]
	[illegible]	[illegible]			50		[illegible]
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		30		[illegible]
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		50		[illegible]
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	100			100
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		50		[illegible]
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		50		[illegible]
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		50		[illegible]
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		50		[illegible]
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		30		[illegible]
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		120		[illegible]
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	200			200
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		30		[illegible]
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	100	90	4	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		30		30
19	[illegible]	[illegible]		900			900
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]		30		[illegible]
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		90	36	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		50		50
	[illegible]	[illegible]	[illegible]		50		[illegible]
				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Note : numération continue des postes

A reporter

Ruhengeri
6157

PAYS DU RWANDA

TERRITOIRE ....

TRIBUNAL DE ....

Mod. 13

LIVRE DE CAISSE de

Mois de .... Page ....

Jour	N°	LIBELLE	Imputation art.	Imputation litt.	ENTREES		SORTIES	
,,						90	4	
23	1	1062 Reçu de aff N° 3559/55	1073			30		30
24	1	1063 Reçu de aff N° 5084/41	1074				15	15
,,		1064 Reçu de aff N° 1573/46	1075		50			50
,,		1065 Reçu de aff N° 1574/46	1076		50			50
,,		1066 Reçu de aff N° 1575/46	1077		50			50
,,		1067 Reçu de aff N° 1576/46	1078		50			50
,,		1068 Reçu de aff N° 1577/46	1079		50			50
,,		1069 Reçu de aff N° 1578/46	1080		50			50
,,		1070 Reçu de aff N° 1579/46	1081		50			50
,,		1071 Reçu de aff N° 1580/46	1082		50			50
,,		1072 Reçu de aff N° 1581/46	1083		50			50
,,		1073 Reçu de aff N° 1582/46	1084		50			50
,,		1074 Reçu de aff N° 5163/41	1085			30		30
				2400	1350,570	510	98	4928

Note : numération continue des postes

A Reporter

PAYS DU RWANDA
TERRITOIRE de [illegible]
TRIBUNAL DE Canton Ojue

Mod. 13

LIVRE DE CAISSE de Ojue

Quittance N° | Amendes | [illegible] | [illegible] | Inscriptions | [illegible] | Total

Mois de ……… Page ………

Jour	N°	LIBELLE	Imputation art.	Imputation litt.	ENTREES			SORTIES	
25-1		Report		2400,	1350,	570,	510,	98	4928
,,	1075	Reçu de aff N° 4838/40	1086				30		30
,,	1076	Reçu de aff N° 4292/37	1087			60			60
,,	1077	Reçu de aff N° 3819/35	1088				30		30
26-1	1078	Reçu de aff N° 1583/46	1089		50				50
,,	1079	Reçu de aff N° 5724/40	1090			90		4	94
,,	1080	Reçu de aff N° 5755/41	1091			90		16	106
,,	1081	Reçu de aff N° 5739/41	1092	200		90		28	318
,,	1082	Reçu de aff N° 5762/41	1093			90			90
27-1	1083	Reçu de aff N° 4539/38	1094				30		30
,,	1084	Reçu de aff N° 61 [illegible]	1095		50				50
,,	1085	Reçu de aff N° 62 [illegible]	1096		50				50
30-1	1086	Reçu de aff N° 5764/41	1097				30		30
,,	1087	Reçu de aff N° 5765/41	1098				30		30
,,	1088	Reçu de aff N° 5766/41	1099				30		30
,,	1089	Reçu de aff N° 5767/41	1100				30		30
,,	1090	Reçu de aff N° 5768/41	1101				30		30
,,	1091	Reçu de aff N° 5769/41	1102				30		30
,,	1092	Reçuçu di aff N° 5756/41	1103			90			90
,,	1093	Reçu de aff N° 30/1	1104	400					400
,,	1094	Reçu de aff N° 5770/41	1105				30		30
31-1	1095	Reçu de aff N° 1584/46	1106		50				50
,,	1096	Reçu de aff N° 1585/46	1107		50				50
,,	1097	Reçu de aff N° 1586/46	1108		50				50
,,	1098	Reçu de aff N° 1587/46	1109		50				50
,,	1099	Reçu de aff N° 1588/46	1110		50				50
,,	1100	Reçu de aff N° 1589/46	1111		50				50
,,	1101	Reçu de aff N° 1590/46	1112		50				50
,,	1102	Reçu de aff N° 1591/46	1113		50				50
,,	1103	Reçu de aff N° 5742/41	1114	200		90			290
				3200,	1900,	1170,	810,	146	7226

Note : numération continue des postes

A Reporter

PAYS DU RWANDA
TERRITOIRE de Ruhengeri
TRIBUNAL DE Canton Oyune

LIVRE DE CAISSE de Oyune

Mois de

Page

Mod. 13

Jour	N°	LIBELLE	Imputation art. Quitt N°	Imputation litt. Amendes	ENTREES Indigènes et Actes de mort.	ENTREES Frais de justice	ENTREES Exécution	SORTIES 4%	SORTIES Total
1-1		Report		3200	1900	1170	810	146	7226
31-1	1104	Reçu de aff N° 5771/41	1115				30		30
''	1105	Reçu de aff N° 1592/46	1116		50				50
''	1106	Reçu de aff N° 4036/36	1117				30		30
''	1107	Reçu de aff N° 1593/46	1118		50				50
''	1108	Reçu de aff N° 5767/41	1119				30		30
1-2	1109	Reçu de aff N° 5711	1120				30		30
''	1110	Reçu de aff N° 5757/41	1121			90			90
2-2	1111	Reçu de aff N° 4928/40	1122		50				50
''	1112	Reçu de aff N° 5772/41	1123				30		30
''	1113	Reçu de aff N° 4918/40	1124					12	12
3-2	1114	Reçu de aff N° 5717/41	1125				30		30
5-2	1115	Reçu de aff N° 5773/41	1126				30		30
''	1116	Reçu de aff N° 5774/41	1127				30		30
''	1117	Reçu de aff N° 5775/41	1128				30		30
''	1118	Reçu de aff N° 5776/41	1129				30		30
''	1119	Reçu de aff N° 5777/41	1130				30		30
''	1120	Reçu de aff N° 5778/41	1131				30		30
''	1121	Reçu de aff N° 5779/41	1132				30		30
''	1122	Reçu de aff N° 5780/41	1133				30		30
''	1123	Reçu de aff N° 5781/41	1134				30		30
''	1124	Reçu de aff N° 5181/41	1135				30		30
[illegible]-2	1125	Reçu de aff N° 5719/41	1136			90			90
''	1126	Reçu de aff N° 5782/41	1137				30		30
''	1127	Reçu de aff N° 5783/41	1138				30		30
''	1128	Reçu de aff N° 5784/41	1139				30		30
-1	1129	Reçu de aff N° 1594/46	1140		50				50
''	1130	Reçu de aff N° 1595/46	1141		50		~~30~~		50
''	1131	Reçu de aff N° 1596/46	1142		50				50
''	1132	Reçu de aff N° 1597/46	1143		50				50
				3200	2250	1350	1380	158	8338

Note : numération continue des postes

A Reporter

PAYS DU RWANDA
TERRITOIRE Ruhengeri
TRIBUNAL DE canton Cyeru

Mod. 13

LIVRE DE CAISSE de Cyeru

Mois de .... Page ....

			Quittance N°	Amendes	Intervenant Dette de nat-	Frais de justice	Inscriptions	4%	Total
Jour	N°	LIBELLE	Imputation art.	litt.	ENTREES			SORTIES	
2		Report		3200,	2250,	1350,	1380,	158	8338
''	1133	Reçu de aff N° 1598/46	1144		50				50
''	1134	Reçu de aff N° 1599/46	1145		50				50
''	1135	Reçu de aff N° 1600/46	1146		50				50
''	1136	Reçu de aff N° 1601/46	1147		50				50
''	1137	Reçu de aff N° 1602/46	1148		50				50
''	1138	Reçu de aff N° 1603/46	1149		50				50
''	1139	Reçu de aff N° 1604/46	1150		50				50
''	1140	Reçu de aff N° 1605/46	1151		50				50
''	1141	Reçu de aff N° 1606/46	1152		50				50
''	1142	Reçu de aff N° 1607/46	1153		50				50
''	1143	Reçu de aff N° 1608/46	1154		50				50
''	1144	Reçu de aff N° 5155/41	1155	200					200
''	1145	Reçu de aff N° 5735/41	1156					12	12
''	1146	Reçu de aff N° 1609/46	1157		50				50
''	1147	Reçu de aff N° 1610/46	1158		50				50
''	1148	Reçu de aff N° 1611/46	1159		50				50
''	1149	Reçu de aff N° 4918/40	1160	100					100
''	1150	Reçu de aff N° 5785/41	1161				30		30
''	1151	Reçu de aff N° 5786/41	1162				30		30
''	1152	Reçu de aff N° 1612/46	1163		50				50
''	1153	aff N° 1613 Je reçu en/46	1164		50				50
''	1154	Reçu de aff N° 5787/41	1165				30		30
8-2	1155	Reçu de aff N° 5713/41	1166	200				20	220
''	1156	Reçu de aff N° 8197/39	1167		50				50
''	1157	Reçu de aff N° 5736/41	1168	200		90		22	312
''	1158	Reçu de aff N° 5765/41	1169			90			90
''	1159	Reçu de aff N° 5764/41	1170	100				27	127
9-2	1160	Reçu de aff N° 5785/41	1171				30		30
''	1161	Reçu de aff N° 5784/41	1172			90			90
				4000,	3100,	1620,	1500,	239,	10459

Note : numération continue des postes

A Reporter

U RWANDA
TERRITOIRE Ruhengeri
TRIBUNAL DE Canton Cyeru

Mod. 13

LIVRE DE CAISSE de Cyeru Mois de Page

Nullité
Amendes
[illegible]
Frais de justice
Inscriptions
Vu
Total

Jour	N°	LIBELLE	Imputation art.	Imputation litt.	ENTREES	ENTREES	ENTREES	SORTIES	SORTIES
9-2		Report		4000,	3100,	1620,	1500,	239,	10.459
,,	1162	Reçu de aff N° 5769/41	1173			90			90
,,	1163	Reçu de aff N° 5719/41	1174	200		90			290
,,	1164	Reçu de aff N° 48/1	1175			90			90
,,	1165	Reçu de aff N° 5766/41	1176			90			90
,,	1166	Reçu de aff N° 5775/41	1177			90			90
,,	1167	Reçu de aff N° 5188/41	1178				30		30
10-2	1168	Reçu de aff N° 69	1179		50				50
,,	1169	Reçu de aff N° 10	1180		50				50
,,	1170	Reçu de aff N° 64	1181		50				50
,,	1171	Reçu de aff N° 66	1182		50				50
,,	1172	Reçu de aff N° 61	1183		50				50
,,	1173	Reçu de [illegible] N° 8	1184		50				50
12-2	1174	Reçu de aff N° 5789/41	1185				30		3
,,	1175	Reçu de aff N° 5790/41	1186				30		3
,,	1176	Reçu de aff N° 5791/41	1187				30		
,,	1177	Reçu de aff N° 5792/41	1188				30		
,,	1178	Reçu de aff N° 5793/41	1189				30		
,,	1179	Reçu de aff N° 48/1	1190	100					
,,	1180	Reçu de aff N° 5794/41	1191				30		
,,	1181	Reçu de aff N° 5795/41	1192				30		
,,	1182	Reçu de aff N° 5796/41	1193				30		
13-2	1183	Reçu de aff N° 5077/41	1194			90		22	
14-2	1184	Reçu de aff N° 1614/46	1195		50				
,,	1185	Reçu de aff N° 1615/46	1196		50				
,,	1186	Reçu de aff N° 1616/46	1197		50				
,,	1187	Reçu de aff N° 1617/46	1198		50				
,,	1188	Reçu de aff N° 1618/46	1199		50				
,,	1189	Reçu de aff N° 1619/46	1200		50				
,,	1190	Reçu de aff N° 1620/46	1201		50				50
				4300,	3750,	2160,	1770,	2	18.2

Note : numération continue des postes

A Reporter

PAYS DU RWANDA
~~TERRITOIRE~~ de Ruhengeri
TRIBUNAL DE Canton Cyuve

Mod. 13

LIVRE DE CAISSE de Cyuve

Mois de .... Page ....

Aut. n°2
Amendes
Kutunga
Et. Actes
Frais de jus
Inscriptions 4%
Total

Jour	N°	LIBELLE	Imputation art.	Imputation litt.	ENTREES		SORTIES		
2		Report		4300,	3750,	2160	1470,	261,	13241
"	1191	Reçu de aff N° 1621/46		1202	50				50
"	1192	Reçu de aff N° 1622/46		1203	50				50
"	1193	Reçu de aff N° 1623/46		1204	50				50
"	1194	Reçu de aff N° 1624/46		1205	50				50
"	1195	Reçu de aff N° 1625/46		1206	50				50
"	1196	Reçu de aff N° 1626/46		1207	50				50
15-2	1197	Reçu de aff N° 5733/41		1208		90	14		104
1-2	1198	Reçu de aff N° 5761/41		1209		90			90
"	1199	Reçu de aff N° 5789/41		1210		90			90
"	1200	Reçu de aff N° 5787/41		1211		90	10		100
4-2	1201	Reçu de aff N° 71 [illegible]		1212	50				50
"	1202	Reçu de [illegible] N° 1[illegible]		1213	50				50
"	1203	Reçu de aff N° 5778/41		1214		90			9
"	1204	Reçu de [illegible] N° 73		1215	50				5
				4300,	4200,	2640,	1470,	285,	13

Arrêté sincère et véritable et à
à la somme de treize mille cent
[illegible] cinq francs
Le Greffier [illegible] par de

Perçu sur quittance n° 1031/0001/C
du 17/2/62.

JAVAUX. A

Comptes 1031.

Note : numération continue des postes